



# PARTAGES DERRIÈRE LES MURS

Bureau des Services généraux des AA, Box 459, Grand Central Station, New York, NY 10163 Printemps 2013

Chers amis membres des AA

Amorçons cette réunion par un moment de silence suivi du Préambule des AA : « Les Alcooliques anonymes sont une association d'hommes et de femmes qui partagent entre eux leur expérience, leur force et leur espoir dans le but de résoudre leur problème commun et d'aider d'autres alcooliques à se rétablir.

« Le désir d'arrêter de boire est la seule condition pour devenir membre des AA. Les AA ne demandent ni cotisation ni droit d'entrée; nous nous finançons par nos propres contributions. Les AA ne sont associés à aucune secte, confession religieuse ou politique, à aucun organisme ou établissement; ils ne désirent s'engager dans aucune controverse; ils n'endossent et ne contestent aucune cause. Notre but premier est de demeurer abstinentes et d'aider d'autres alcooliques à le devenir. »\*

## 'LE LANGAGE DE LA SOUFFRANCE...'

« J'aime les AA. J'assiste à des réunions ici en prison, une ou deux fois par semaine. Les AA d'expression anglaise viennent chaque mardi soir et ceux qui parlent espagnol viennent le mercredi soir. Je ne parle pas du tout l'espagnol, mais je vais à cette réunion parce que, comme je leur dis, je ne parle peut-être pas l'espagnol, mais je comprends le langage de la souffrance causée par l'alcoolisme. Je parle et je comprends la souffrance de chaque alcoolique, peu importe comment il communique. Je constate des similitudes dans nos témoignages et dans leurs yeux. Je me sens à l'aise dans n'importe quelle réunion des AA, et j'essaie de participer de façon appropriée. De tout mon cœur, je veux être abstinent. Je n'ai pas de famille à qui parler et même, je recherche constamment des membres du Mouvement parmi les autres détenus, ici, en prison (il y en a quelques-uns). Je n'ai pas vraiment grand-chose en commun avec la majorité des détenus, nos routes dans la vie sont différentes. Par contre, je suis toujours là s'ils veulent parler d'abstinence ou d'autres sujets positifs et productifs. Merci, les AA, d'être là pour moi. Je promets de remettre librement ce qui m'a été donné si généreusement. »

— **John L., Territoire du Pacifique**

## CRÉATION D'UNE RÉUNION DES AA

« Premièrement, merci d'avoir répondu à ma lettre, vous avez ensoleillé ma journée. Aujourd'hui, nous célébrons les vétérans et je n'ai pas à travailler. Je passerai une heure et demie chez les AA ce matin. C'est ce qui me maintient équilibré dans cet environnement. Je suis heureux, pourvu que je fasse l'important d'abord. J'ai parlé à mon parrain hier; il vient me chercher à la prison, à minuit, dans trois mois. J'ai tellement hâte! Je ne sais pas où seraient les AA sans des gens comme vous. Je le pense du fond du cœur. J'aurai un an d'abstinence un mois après ma libération. Si Dieu le veut, je me tiendrai avec des gens qui m'aiment. Veuillez transmettre le message à tout le monde que peut-être, quand les AA ne sont pas présents, il est possible de créer une réunion en faisant de qui suit. C'est du moins mon expérience : La prière de la sérénité, le Préambule, la lecture du Grapevine, la lecture de Les AA en prison : d'un détenu à l'autre, puis écrire à un membre des AA, terminer par une prière, mettre un timbre sur l'enveloppe, la déposer dans la boîte aux lettres, et je jure que c'est aussi ressemblant à une réunion que ce peut l'être. — **David F., Territoire du Sud-est**

## UNE PRIÈRE EXAUCÉE

« Je m'appelle Larry et je suis un alcoolique. On m'a présenté les Alcooliques anonymes et je me suis adapté à leurs principes il y a quelques années. L'année

dernière, j'ai fait une rechute et ma vie et celle d'autres personnes a été bouleversée à nouveau. Je me suis retrouvé dans une prison de comté, où je suis depuis quelques semaines. Un jour, très sincèrement, j'ai crié : 'Mon Dieu, aide-moi avec mon âme malhonnête et perdue !' Cinq minutes plus tard, un autre détenu et moi jouions avec la télévisions dans notre salle de séjour lorsque j'ai entendu très clairement un bruit sourd, pour ensuite entendre l'autre personne dire : 'Qu'est-ce que c'est ça ?' J'ai regardé par terre et je jure sur tout ce que j'ai de plus cher qu'en le voyant, j'ai dit : 'ouais' il n'y a pas d'erreur, c'est le Gros Livre ! J'ai répondu à l'autre gars : 'Ça, mon ami, c'est la réponse immédiate à ma prière, à ce dont j'ai exactement besoin et que j'ai évité presque délibérément !' » — **Larry M., Territoire du Sud-ouest**

## PUBLICATIONS DES AA

« Bonjour, j'ai pensé que je finirais par écrire pour dire merci. J'ai lu le Gros Livre jusqu'au Chapitre 7. J'ai aussi lu quelques témoignages à la fin et plus de la moitié des histoires dans Les AA en prisons : d'un détenu à un autre. Je me suis beaucoup reconnu dans ces livres. Ici, la seule vraie sérénité que je connais, c'est quand je lis mes livres AA. Merci à tous les membres des AA aux É.-U. et au Canada de faire des contributions qui vous permettent de m'envoyer des publications gratuites. J'espère être libéré sur parole bientôt. Je me propose de continuer à lire des publications chaque jour, et d'aller à une réunion le jour de ma sortie – je suis le plan de 24 heures. J'ai aujourd'hui sept mois d'abstinence ! Souhaitez-moi bonne chance ! Que Dieu vous bénisse. » — **James P., Territoire du Pacifique**

« Je suis une veuve de 43 ans et mère célibataire de deux belles filles (en dedans comme en dehors), qui ont 21 et 13 ans. Mes filles ont perdu leur père qui s'est suicidé, et maintenant, on a diagnostiqué chez moi une pancréatite aiguë. À l'heure actuelle, je suis dans une prison de comté. Si je continue de boire, on me donne un an et demi à deux ans à vivre. C'était il y a un an, après ma 14e visite à l'hôpital pour cause de boisson. Le tribunal m'a ordonné d'aller dans un centre de traitement pour toxicomanes. J'étais alors très en colère, mais maintenant, j'en suis reconnaissante. J'ai grandi spirituellement et je suis devenue plus consciente du phénomène d'envie irrésistible de boire. J'ai entendu les histoires du Gros Livre, mais je n'ai jamais lu le livre jusqu'à maintenant. Il m'a apporté une paix intérieure et la paix d'esprit. Je veux dire 'merci' pour un livre si étonnant, et j'espère faire partie du Mouvement et contribuer au bien de la communauté. » — **Tammy R. L., Territoire du Sud-ouest**

## RÉPARER SES TORTS

« Alors que nous faisons la Huitième Étape suivie par la Neuvième Étape, nous nous demandons parfois : 'Y a-t-il une raison pour laquelle nous faisons tout ce travail, s'il ne nous apporte rien ?' Je me suis posé cette même question, puis j'ai écrit une lettre à ma sœur pour lui demander pardon, elle que je n'avais pas vue depuis plus de 15 ans. J'ai ensuite écrit une lettre à mon ex-femme, à qui je n'ai pas parlé depuis huit ans. Comprenez-moi bien, je ne m'attendais pas à recevoir du courrier d'aucune d'elle – de ma sœur, à qui je viens de parler, et à mon ex-femme, de qui je n'aurais jamais osé obtenir de pardon, après des années d'abus. J'ai été surpris de constater que ces deux personnes avaient encore de la considération pour moi. C'est moi (quand je buvais) qui avais rompu les liens avec eux. Cette leçon m'a enseigné que je suis responsable de réparer les torts que j'ai causés. Je me souviens que ma vie était comme une tornade, laissant sur mon sillage des victimes sur quatre milles de large. Maintenant, nous sommes en contact. Wow ! Si seulement j'avais fait ces Étapes des années plus tôt. Maintenant, je constate que l'on ne

retire de ce programme que suivant les efforts que l'on y met. Faire amende honorable et mes gestes responsables ne font pas seulement me rapprocher des principes spirituels de ce programme, mais cela me rapproche de Dieu. C'est grâce à ma foi en ma puissance supérieure que je peux réparer mes torts envers quiconque. » — **Daniel V.E., Territoire de l'Est central**

## DES GENS COMME NOUS

« Je suis actuellement incarcéré dans un établissement carcéral d'état, et je suis un alcoolique. Il y a quelques années, un autre détenu m'a présenté les AA. Dans ces réunions, j'ai constaté qu'il y avait des personnes qui me ressemblaient beaucoup et aussi à quel point j'avais besoin de l'aide des autres. Depuis ce temps, j'assiste régulièrement aux réunions des AA. Je suis tellement heureux d'être allé à cette première réunion, car cela a vraiment changé ma vie. » — **Chris T., Territoire du Nord-est**

Je suis incarcéré depuis 32 ans. Pendant toutes ces années, j'ai assisté à des réunions des AA de façon irrégulière dans divers établissements. C'est le premier groupe des AA où je me suis vraiment engagé et, bien que je ne sortirai jamais de prison, j'ai appris à essayer d'aider les autres ; à les encourager et à leur dire ce qu'ils peuvent faire pour ne pas rester en prison et pour ne pas prendre d'alcool et de drogues quand ils retourneront dans la société. » — **Daniel T., Territoire du Sud-est**

## 'LES DEMI-MESURES NE NOUS ONT RIEN DONNÉ...'

« J'ai commencé à boire à 11 ans, mais je n'ai pas cru que j'avais un problème avant l'âge de 15 ans quand j'ai repris conscience dans un fossé après une perte de contrôle de ma voiture sur la grande route. Deni? Oui, car même après cet accident je ne croyais pas avoir de problème. J'avais mal, j'étais en colère et je souffrais, mais j'ai continué à boire et j'ai connu d'autres expériences semblables qui ont fait que j'ai fait mal aux autres et à moi-même. Je suis en prison depuis 20 ans pour un crime que j'ai commis à 16 ans. Je ne suis plus le garçon que j'étais alors et je continue à tenter de m'améliorer. Au cours des ans, j'ai connu les AA et plusieurs autres programmes d'entraide. Pourtant, je n'ai pas commencé à me rétablir avant d'avoir confié ma vie à Dieu, grâce aux Alcooliques anonymes, car c'est là que j'ai découvert une Puissance supérieure. Je suis sérieux dans mon abstinence et je crois que les AA continueront de m'aider dans mon rétablissement. » — **Joseph W., Territoire du Pacifique**

« Je ne peux pas vous exprimer la gratitude que je ressens envers vous et les membres des AA. Depuis 15 ans, j'entre et je sors des AA, et c'est la même chose pour la prison. Ma consommation d'alcool, et mes nombreuses pertes de mémoire m'ont valu plusieurs arrestations. Je ne peux pas me souvenir de ce que j'ai fait. Je suis tellement reconnaissant d'être abstinent, je n'en crois pas mes yeux. J'ai recouvré la santé. C'est fou la façon dont je me sens. Je suis envahi par un sentiment de calme parce que je suis à la maison, vraiment à la maison en étant abstinent. J'ai de l'espoir et j'ai la foi, et je suis tous les conseils qui me sont donnés par les autres membres des AA qui se rétablissent avec honnêteté. » — **Loy W., Territoire du Sud-est**

## LA GRATITUDE TOUS LES JOURS

« Je m'appelle Justin, j'ai 24 ans, je suis en prison depuis maintenant un an, et il 'ne me reste' que sept ans à purger. J'avais dépassé la limite de l'ivrogne belligérant le soir où j'ai commis mon crime. Je ne me souviens de presque rien. Je me suis débattu avec la consommation d'alcool aussi longtemps que je peux me souvenir. Avant d'être incarcéré, je faisais la fête et je buvais tous les soirs. Je me battais tout le temps et ma famille en souffrait ; je n'avais aucun remords. On m'a condamné à neuf ans, quatre mois et j'ai eu deux avertissements sur trois dans un cas où personne n'a été blessé, et de cela, je suis très reconnaissant. Je me suis d'abord joint aux AA dans une prison de comté. Je n'ai pas bu depuis, même si j'y pense souvent. J'ai cependant le dessus. Je remercie Dieu tous les jours de m'avoir accordé une date de libération, et pour ma famille aimante. Je vois l'avenir avec espoir. » — **Justin G., Territoire du Pacifique**

« Je m'appelle Arthur et je suis un membre des AA en rétablissement libéré et reconnaissant. Grâce à Dieu, tel que je Le conçois, et aux AA, ma vie et ma santé mentale commencent à s'améliorer. Les cicatrices physiques sur mon corps ne sont rien en comparaison avec les dommages mentaux et émotionnels à l'intérieur. En 2008, devant un juge au criminel, on m'a ordonné d'entreprendre un programme de traitement de six mois en cure fermée avec des réunions des Alcooliques anonymes. Je n'oublierai jamais le regard des hommes dans la

salle quand je leur ai dit : 'Vous êtes tous fous et je vous déteste tous, je n'ai pas besoin de cela !' C'était la toute première fois que l'on me demandait de parler. Six mois et plus de 180 réunions en 180 jours plus tard, je suis devenu un vrai 'défenseur du Gros Livre' et un 'organisateur de réunions'. Depuis ce jour, je suis toujours un membre actif qui apprend constamment à écouter et à comprendre le message de rétablissement des AA. Quant à ma vie quotidienne comme alcoolique en rétablissement abstinent et heureux, mes luttes du passé concernant ma consommation d'alcool ne peuvent en aucune façon se comparer au confort, à la paix et à la guérison émotionnelle que les hommes et les femmes m'apportent dans le programme des AA. Merci. Sincèrement, avec amour et force. » — **Arthur P., Territoire du Sud-est**

## UNE ROUTINE QUOTIDIENNE

« Je pense que l'une des choses que j'ai très hâte de retrouver quand je retournerai à la maison, c'est d'être entouré de mon réseau de soutien dans mes réunions. Je pourrai prendre une médaille chaque année et je veux le faire à notre réunion du dimanche soir. Quand je serai debout pour la recevoir, je veux que tous sachent qu'ils n'ont pas besoin de suivre le même chemin que moi. Je ne voulais pas passer cette première année abstinent en prison, et personne ne devrait le faire. Pourtant, il m'a fallu connaître la prison. Ce fut le grand réveil. C'est ici que j'ai enfin pu m'éveiller à la spiritualité et prendre contact avec ma Puissance supérieure. Ici, j'ai pu commencer à faire les Étapes à nouveau. Pour moi, c'est très important de transmettre le message à d'autres alcooliques. Je commence et je termine chaque journée avec ma Réflexion quotidienne. Je la lis au réveil, je médite sur le sujet, et je la lis à nouveau le soir et je vois comment je l'ai mise en pratique dans ma journée. Puis, j'essaie de me concentrer sur la situation dans son ensemble et je vois comment je peux la mettre en pratique dans ma vie. J'ai puisé dans mon Gros Livre tous les jours, cherchant à me rappeler de choses et à en apprendre de nouvelles – toujours en quête d'une phrase, ou d'un passage qui me frappera de façon nouvelle, ou qui me rappellera pourquoi je ne dois pas trop m'éloigner de la route que j'ai choisie. » — **Erby P., Territoire du Sud-est**

« J'ai récemment cessé de croire que ma volonté me fait revenir en prison. Je suis trois fois perdant, ce qui fait que j'ai abandonné ma liberté pour finalement 'trouver la liberté'. Auparavant, j'avais l'habitude de me vautrer dans l'émotivité et d'appeler cela une expérience spirituelle. Aujourd'hui, je suis heureux d'admettre que j'ai une Puissance supérieure à qui je fais appel quotidiennement. Merci à vous, les AA. J'ai travaillé avec un parrain de l'intérieur depuis maintenant un an. Je n'ai pas beaucoup de temps. Par contre, j'ai essayé ma propre façon pendant 20 ans et je me retrouvais dans les portes tournantes. Aujourd'hui, je suis en terrain sûr. » — **Stacy S., Territoire de l'Est central**

## LA RÉUNION PERDUE ET RETROUVÉE

'Je m'appelle Phil B., et le 3 septembre marquait mon troisième anniversaire. J'ai commencé mon rétablissement ici, dans ce groupe des AA en prison. Nous avons de bonnes réunions grâce aux gars qui viennent de l'extérieur. Nous avons eu des problèmes, ici ; nous avons perdu notre salle de réunion. Grâce au mode de vie des AA, aux Concepts et aux Douze Traditions, nous avons réussi à nous installer dans la cafétéria. Ce n'est pas ce qu'il y a de mieux, mais nous avons toujours notre réunion. » — **Phil B., Territoire du Pacifique**

## CORRESPONDANCE AVEC LES DÉTENUS (SCD)

Si vous devez encore rester en prison pour plus de six mois, et si vous voulez correspondre avec un membre des AA de l'extérieur avec qui partager l'expérience de votre problème d'alcool, veuillez écrire au BSG et demander le Service de correspondance avec les détenus. C'est un jumelage au hasard où les hommes écrivent aux hommes et les femmes aux femmes.

## CONTACTS AVANT LIBÉRATION

Si vous communiquez avec le BSG de trois à six mois avant votre libération, et si vous nous donnez votre destination, nous pourrions tenter de trouver quelqu'un qui vous écrira peu avant votre libération. Cela vous donnerait un contact dans votre ville pour vous aider à faire la transition entre les AA à 'l'intérieur' et ceux de 'l'extérieur'.

Nous attendons de vos nouvelles